

**Headquarters 176th Battalion,
St.Catharines**

SAY, -YOUNG MAN!

You're not a coward,-we know that, old chap. Come on into our new Recruiting Office, 110 St. Paul Street, St. Catharines, and let's talk it over. The 176th needs 500 men. We have to win this war and we must have the men.

You may be able to hold off for a while but you'll have to come pretty soon. Don't come with a letter "C" on your breast and be segregated,- be British and come now. We will give you the comradeship and protection of men from your own city. Don't let your pal give his all for to protect your home and kindred while you sit back in shame. The latest and best style of clothes is Khaki. Get it on and show your manhood.

Enlist now at 176th Recruiting Office,
110 St. Paul Street

**QUARTIERS GÉNÉRAUX du
176^e Bataillon,
St. Catharines**

DIS DONC, JEUNE HOMME !

T'es pas un peureux, ça, nous le savons déjà, vieux camarade. Viens nous voir à notre nouveau bureau de recrutement, au 110, rue St. Paul, à St. Catharines, et discutons un peu. Le 176^e a besoin de 500 hommes. Il nous faut gagner cette guerre et nous avons besoin d'hommes. Tu peux peut-être t'en tenir loin pendant un bout de temps, mais tu devras y participer très bientôt.

Ne nous arrive pas avec la lettre « C » sur la poitrine et être ainsi mis à l'écart, - sois un Britannique et présente-toi maintenant. On te communiquera l'esprit de camaraderie et la protection des gars de notre propre ville.

Ne laisse pas ton copain donner tout ce qu'il a pour assurer la sécurité de ton foyer et de ta famille pendant que tu restes là, honteusement, sur ton postérieur. C'est le kaki qui est du dernier cri, la plus jolie des couleurs. Allez, décide-toi et affiche tes qualités d'homme.

Enrôle-toi dès maintenant au bureau de recrutement du 176^e, au 110 de la rue St. Paul.